Gravadoras da série i9600

Guia de Planejamento de instalação

para a versão 2.0

A-61062_pt-br

Informações de segurança e instalação da gravadora *Kodak* da série i9600

IMPORTANTE: O equipamento deve ser instalado por técnicos qualificados.

AVISO: Voltagem perigosa. Desconecte a chave de alimentação principal antes da instalação.

Precauções do usuário

Usuários e proprietários devem adotar as precauções ditadas pelo bom senso ao operar qualquer tipo de equipamento. Algumas delas são:

- Não usar roupas folgadas, mangas desabotoadas etc.
- Não usar jóias penduradas, pulseiras, anéis volumosos, colares longos etc.
- Manter os cabelos curtos ou, se for o caso, prendê-los em um coque ou com uma rede.
- Remover da área todos os objetos que possam cair dentro da máquina.
- Descansar em intervalos regulares para manter-se sempre alerta.

Os supervisores devem rever suas práticas e procurar incluir essas precauções na descrição das funções dos operadores das gravadoras *Kodak* da série i9600 ou de qualquer outro dispositivo mecânico.

Emissão acústica

[Lei de informação sobre ruído de equipamento – 3, GSGV
– O valor da emissão acústica a que está submetido o operador é <70 dB(A)].

Conexão elétrica

Este produto foi projetado também para sistemas de energia de TI norueguês, com voltagem de fase a fase de 230 V.

Certificados de cumprimento de normas e segurança

As gravadoras Kodak da série i9600 atendem a todos os requisitos nacionais e internacionais aplicáveis de controle de segurança de produto e emissão eletrônica. Entre eles encontram-se os seguintes:

- UL60950, 3ª edição
- CAN/CSA, C22.2 Nº 60950-00
- EN 60950 com +A1, +A2, +A3, +A4, +A11

Compatibilidade eletromagnética

- EUA: CFR47 parte 15 subparte B, FCC Classe A
- Canadá: ICES-003 Edição 3, Classe A
- Austrália/Nova Zelândia: AS/NZS 3548, Classe A
- Japão: VCCI, Classe A
- Taiwan: CNS 1343, Classe A
- União Européia
  - EN 55022:95, Emissões ITE Classe B
  - EN 61000-3-2 Harmonia de Linha de Força
  - EN 61000-3-3 Oscilação
  - EN 55024:95 Imunidade ITE

Informações de compatibilidade eletromagnética

Estados Unidos

OBSERVAÇÃO: Este equipamento foi testado e obedece aos limites de um dispositivo digital Classe A, de acordo com a parte 15 das regras da FCC. Esses limites foram estabelecidos para oferecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento for utilizado em ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não instalado e utilizado conforme o manual de instruções, pode causar interferências danosas à comunicação via rádio. A operação deste equipamento em área residencial provavelmente também causará interferência prejudicial. Nesse caso, o usuário terá que corrigir a interferência às suas próprias custas.

Taiwan

警告使用者：

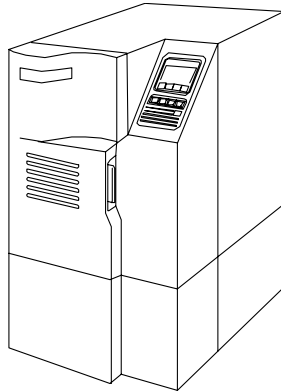
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，
可能會照造成射頻干擾，在這種情況下，使用者
會被要求採取某些適當的對策。

Japão

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準
に基づくクラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波
妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ず
るよう要求されることがあります。

Índice

Kodak Microfilmadoras da série i9600

Introdução

As gravadoras *Kodak* da série i9600 possibilitam a gravação de imagens digitais em mídia de arquivamento. Os arquivos de imagem são enviados de um sistema host, descompactados, compostos com marcas de imagem e anotações de quadro opcionais e depois convertidos para formato analógico. As imagens resultantes são gravadas na mídia de arquivamento de referência *Kodak*.

Há dois modelos da gravadora i9600 disponíveis:

- A gravadora ***Kodak* i9610**: grava até 4800 linhas digitalizadas por segundo.
- A gravadora ***Kodak* i9620**: grava até 9600 linhas digitalizadas por segundo.

Este manual fornece as informações de especificação de local para a gravadora *Kodak* da série i9600 (ambos os modelos). Qualquer informação pertinente a um modelo específico será destacada.

Especificações de local

Verifique se o local destinado à gravadora *Kodak* da série i9600 atende aos seguintes requisitos de espaço e condições.

Considerações sobre o Layout

Os seguintes aspectos devem ser considerados ao selecionar um local para as gravadoras da série i9600:

- Posicione a gravadora para permitir:
  - Espaço entre outros equipamentos e vãos.
  - Uma distância máxima de 1,5 m da gravadora até as tomadas elétricas.
- Posicione a gravadora longe de:
  - Áreas com potencial de inundações e umidade, especialmente em áreas no subsolo.
  - Chamas, áreas excessivamente empoeiradas ou com incidência de luz solar direta.
  - Qualquer atmosfera combustível ou corrosiva causada por líquidos ou solventes voláteis.
  - Fontes de aquecimento, tais como janelas, unidades de aquecimento, dutos aquecidos, aquecedores ou qualquer outro equipamento gerador de calor.
  - Interferência de transmissão, tais como as geradas por limpadores de ar eletrônicos, transmissores de comunicação, radares (FAA e militar) ou linhas elétricas.
- Coloque pontos de condicionamento de ar para que a gravadora tenha uma boa circulação de ar.
- Qualquer vibração do chão causada por unidades de condicionamento de ar etc.
- Estabeleça um ponto de entrada para o cabo de comunicação para evitar que ele fique estendido no chão ou diante de uma passagem.

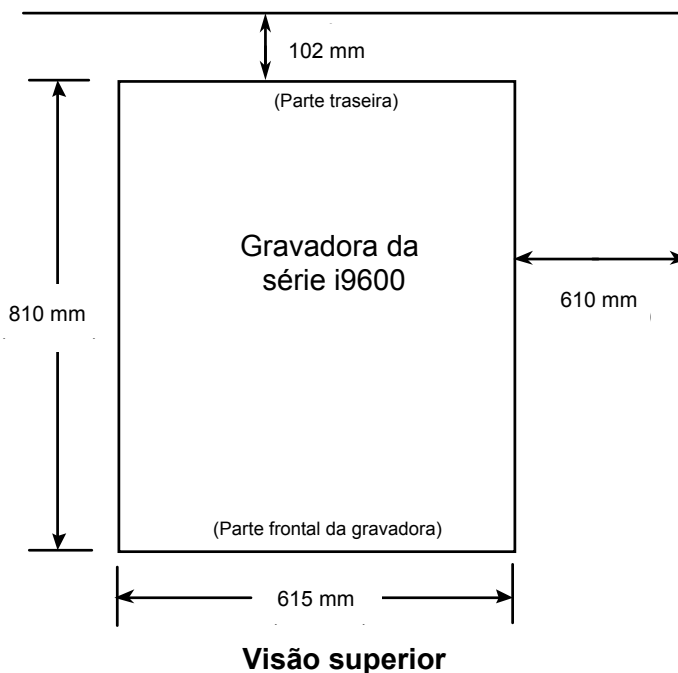
Dimensões e peso

A tabela abaixo detalha as dimensões físicas e o peso da gravadora.

Dimensões	Gravadora	Com a embalagem de envio
Largura	615 mm	775 mm
Comprimento	810 mm	973 mm
Altura	1.196 mm	1.575 mm
Peso (aprox.)	159 kg	182 kg

Requisitos de espaço

Requisitos de espaço recomendados para a operação da gravadora:

Visão superior

A gravadora está sobre rodízios para que ela possa ser movida para alcançar o interruptor de energia principal, localizado na parte traseira da unidade. Todos os procedimentos do operador são acessíveis a partir da frente da unidade.

OBSERVAÇÕES:

- Ao remover a gravadora do palete para desembalá-la, é necessário ter um espaço de 3 m em todos os lados.
- É necessário 127 mm de espaço livre para abrir a porta da gravadora.

Condições de operação

Faixa de temperatura: de 15 a 30°C

Umidade relativa: de 15 a 76%

Altitude: Pressão barométrica - de 0,6 a 1 atm

Eletricidade estática

O acúmulo de eletricidade estática próximo à gravadora não interfere no funcionamento.

Requisitos elétricos

Voltagem operacional aceitável:

Voltagem	Hz/ciclos	Amps
100 – 127 V CA	50/60 Hz, monofásico	3 amps a 120 V CA
198 – 254 V CA	50/60 Hz, monofásico	1,5 amps a 240 V CA

OBSERVAÇÃO: O consumo de energia é equivalente a 1231 Btu/hr.

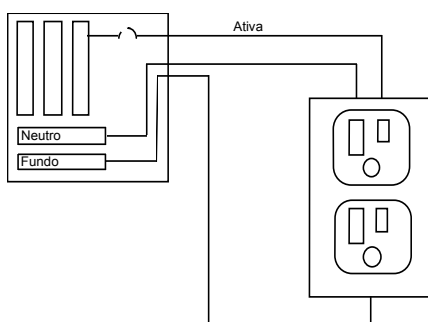
- Impedância neutra e de terra - inferior a (<) 2 ohms.
- A voltagem de neutra para terra é de (<) 1 volt CA no máximo.
- Picos de voltagem de impulso máximos: 50% de voltagem nominal de linha máxima.
- Surto de voltagem máximo: 5% de voltagem nominal de linha máxima.
- O consumo máximo de energia para todas as configurações é de 360 kVA.

A faixa de freqüência operacional aceitável é de +3 a -3 da freqüência nominal. O equipamento pode ter problemas de funcionamento se a freqüência estiver fora da faixa especificada.

Consulte seu eletricista ou companhia elétrica para garantir que a fiação do local obedeça as especificações da gravadora e que as tomadas estejam aterradas e em conformidade com os códigos pertinentes.

Tomadas elétricas

Uma fiação separada, exclusiva, é altamente recomendada para cada gravadora.

Um circuito CA individual exclusivo empregando duas tomadas duplex aterradas de 3 pinos padrão é obrigatório.

As tomadas devem obedecer aos seguintes padrões:

- Amperagem: 15 amp
- Tamanho do cabo: 12 AWG — mínimo
- Fase: 1 (monofásico)
- Queda de voltagem no disjuntor: inferior a 0,1 volts

OBSERVAÇÃO: Os receptáculos devem ser colocados a 1,5 m do equipamento.

Como várias tomadas geralmente estão conectadas em um mesmo circuito, é necessário saber quais tomadas são controladas por cada disjuntor e o consumo de corrente contínuo do equipamento a ser conectado a cada circuito.

Cabos de alimentação

Um cabo de alimentação aterrado de três pinos é fornecido com a gravadora. O receptáculo do cabo de alimentação é um NEMA 5-15P. O tamanho máximo do cabo de alimentação é de 2 metros.

Fora dos EUA e Canadá, talvez sejam necessários cabos e plugues especiais. Eles serão fornecidos pelo distribuidor Kodak (o cabo de alimentação fornecido internacionalmente deve ser de, no mínimo, 14 AWG).

CUIDADO: Certifique-se de que não há nada obstruindo os cabos de alimentação e de que não há nada sobre eles. Não use extensões: elas podem provocar perda de voltagem, danificando o equipamento ou desestabilizando seu desempenho.

Requisitos de aterramento

Use o cabo de alimentação de aterramento padrão fornecido com a gravadora ou um equivalente.

A gravadora pode ser aterrada aos seguintes objetos:

- Terminal de aterramento da tomada
- Barra de cobre enterrada a mais de 650 mm abaixo do solo
- Cano do serviço de água autorizado pela empresa local como um aterrador ***(nunca use um cano de gás)***

Ruído acústico

O gráfico abaixo fornece os níveis de ruído acústico, que foram coletados em uma câmara semi-anecóica, de acordo com os requisitos da DIN 45 635, ANSI S12.10-1985 e ISO 7779.

Ruído acústico	Nível de ruído dB (A)
Modo de espera	33 dB (A)
Em operação	50 dB (A)

Requisitos do sistema

Esta seção especifica os requisitos de hardware e software que devem ser obedecidos para operar a gravadora da série i9600 e seus componentes de suporte.

Requisitos de hardware

O PC host deve atender aos seguintes requisitos de hardware mínimos:

- Processador Pentium IV de 850 MHz
- 256 MB RAM (512 MB ou mais é recomendado)
- Pelo menos 20 GB de disco rígido ou espaço suficiente para armazenar o número de arquivos de imagem desejado. É recomendável que o disco rígido tenha duas vezes e meia mais espaço disponível do que o maior trabalho a ser executado.
- Unidade de CD-ROM
- Monitor, teclado e mouse
- Adaptador Ethernet compatível com IEEE 802.3 Ethernet. O 3Com EtherLink III foi testado e é recomendado para uso com a gravadora, suportando tanto 10 (números de série 12357376 e inferiores) quanto 100 Mb (números de série 12357376 e superiores).
- Cabos do PC para a gravadora (cabo de cruzamento quando ele está diretamente conectado)

OBSERVAÇÕES:

- Se você estiver usando o processador de entrada para transformar imagens (ou seja, converter ou girar), é recomendável que use um processador mais rápido, um disco de RAM e mais espaço disponível no disco rígido.
- O processador de entrada pode estar instalado em um PC separado para fazer um pré-processamento separado da estação de trabalho de gravação de mídia.
- Um cabo de cruzamento blindado amarelo é fornecido para uma conexão entre o PC host e a gravadora.

Requisitos de software

Uma licença para o software deve ser adquirida com cada gravadora da série i9600. O sistema deve obedecer aos seguintes requisitos de software mínimos:

- Sistemas operacionais suportados: Microsoft Windows 2000 Client e Server, Windows XP Professional.
- Microsoft Access (recomendado, mas não obrigatório).
- Servidor FTP instalado. Recomenda-se os servidores FTP fornecidos pela Microsoft com seus sistemas operacionais. Para Windows 2000 ou XP Professional, o servidor FTP é fornecido no pacote de serviços de informação de interface (IIS) no Windows 2000 e nos CDs de instalação do XP.
- O PC host deve suportar o protocolo de rede TCP/IP.

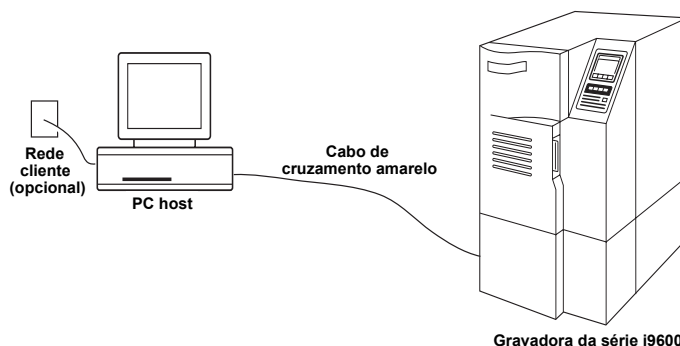
Conectividade de rede e cabos

O PC host executando o software aplicativo deve estar conectado à gravadora de uma das seguintes formas:

- Direto ao computador host
- Conexão de hub local
- Fiação local

OBSERVAÇÃO: A gravadora funciona a 10 Mb. 100 Mb é suportado em unidades com números de série iguais e acima de 12357376.

Direto ao computador host

Usando este método de configuração, o PC host executando o aplicativo de software será conectado diretamente à gravadora via Ethernet usando o cabo de cruzamento blindado amarelo fornecido pela Kodak. Geralmente nesse ambiente há dois cartões de rede instalados no host. O primeiro cartão de rede é usado para transferir arquivos de entrada para o PC host. O segundo cartão de rede é um link exclusivo para a gravadora.

Gravadoras *Kodak* da série i9600 (conectadas diretamente)

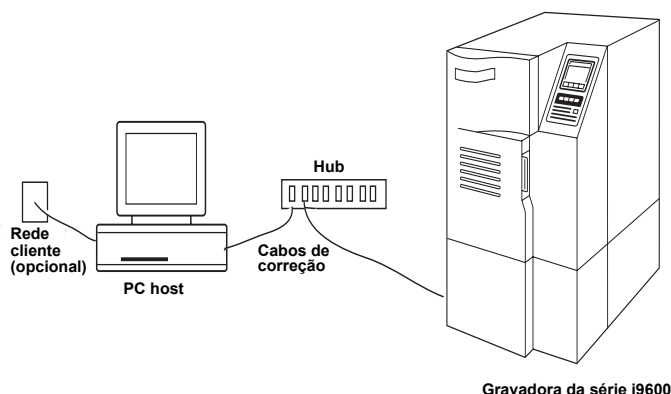
Os requisitos são os seguintes:

- Cartão Ethernet para conectar-se à rede do cliente (opcional, fornecida pelo cliente).
- Cartão Ethernet para conectar-se à gravadora (para PC host): O 3Com EtherLink III é recomendado (fornecido pelo cliente).

Cabos: Um cabo de cruzamento blindado amarelo de 3 metros é fornecido pela Kodak para conexão direta entre a gravadora e o PC host ou estação de trabalho.

Prática recomendada: O cartão NIC usado para conectar o PC host à rede do cliente pode ser de um fabricante diferente do que o do cartão usado para conectar o PC host à gravadora. Isso torna muito mais fácil a identificação do cartão.

Conexão de hub local

Usando esse método de configuração, o PC host executando o software será conectado a um hub local que se conecta a uma ou mais gravadoras. Mais de um PC gravadora/host PC pode ser compartilhado usando esse hub.

Gravadora *Kodak* da série i9600 (conexão de hub local)

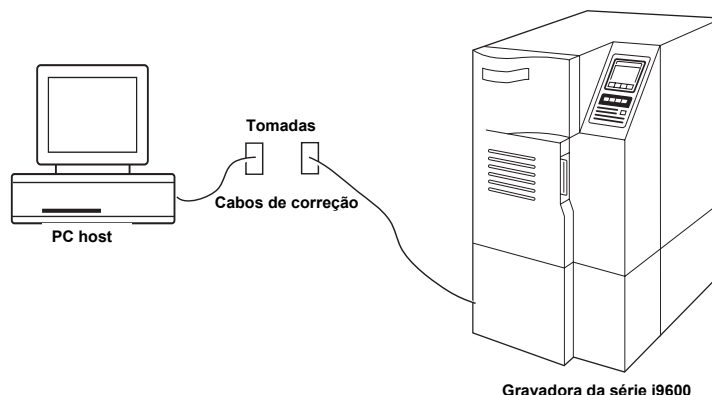
Os requisitos são os seguintes:

- Cartão Ethernet para conectar-se à rede do cliente (opcional, fornecida pelo cliente).
- Cartão Ethernet para conectar-se à gravadora (para PC host): O 3Com EtherLink III é recomendado (o cartão fornecido pelo cliente deve poder ser configurado para 10 Mb para conexão com gravadoras com número de série igual ou menor que 12357376).
- Cabos: Dois cabos de correção Ethernet; um cabo do PC host para o hub e um do hub para a gravadora (fornecido pelo cliente).
- Hub: deve ser um hub de rede que suporta Ethernet 100 Mb (fornecido pelo cliente).

OBSERVAÇÃO: Nessa configuração, não use o cabo de cruzamento blindado amarelo fornecido pela Kodak.

Prática recomendada: O cartão NIC usado para conectar o PC host à rede do cliente pode ser de um fabricante diferente do que o do cartão usado para conectar o PC host à gravadora. Isso torna muito mais fácil a identificação do cartão.

Fiação local (não recomendada para instalações de alto volume)

Usando esse método de configuração, o PC host executando o software se comunicará com a gravadora através da fiação do cliente existente no local.

Gravadora *Kodak* da série i9600 (conectada via fiação local)

Os requisitos são os seguintes:

- Cartão Ethernet para conectar-se à rede do cliente (opcional, fornecida pelo cliente).
- Cabos: Dois cabos de correção Ethernet blindados (fornecidos pelo cliente). O primeiro cabo conecta o computador host à fiação do cliente existente no local (geralmente uma tomada). O outro cabo conecta a gravadora à fiação do cliente existente no local (geralmente uma segunda tomada). ***É altamente recomendado que ambas as tomadas estejam na mesma sub-rede.***

OBSERVAÇÕES:

- Nessa configuração, não use o cabo de cruzamento blindado amarelo fornecido pela Kodak.
- Essa configuração pode causar um alto nível de tráfego de rede adicional na sub-rede do cliente. A confiabilidade da gravadora será afetada pela quantidade de tráfego gerado por outros sistemas na sub-rede.

Endereço de rede

A gravadora e o PC host podem estar em uma rede exclusiva com o PC agindo como o servidor ou podem ser parte de um ambiente de rede maior.

Se a gravadora ou PC host não estiverem funcionando em uma rede exclusiva, **o administrador da rede precisa atribuir endereços IP estáticos à gravadora e ao PC host** já que DHCP não é suportado pela gravadora. Os endereços IP para a gravadora e PC host devem ser fornecidos ao representante da Kodak no momento da instalação.

Definindo uma gravadora

Você pode usar o arquivo HOSTS ou LMHOSTS no PC host para definir a gravadora. Contudo, isso não é recomendado porque a única vez em que esses arquivos são usados como referência é quando o software é usado para definir uma nova gravadora. Pode haver problemas ao definir gravadoras se o nome da gravadora escolhido já estiver exibido nos arquivos HOSTS ou LMHOSTS. Além disso, se os arquivos forem modificados posteriormente, a alteração não será reconhecida pelo aplicativo de software.

Comunicação entre a gravadora e o PC host

O PC host e a gravadora se comunicam através de quatro soquetes TCP. As IDs de porta para esses soquetes são configuráveis pela equipe de manutenção, mas a configuração não é necessária a não ser que as IDs de porta estejam em conflito com um aplicativo já existente no PC host. Três aplicativos registraram as IDs de porta com Microsoft para Windows NT Server e Workstation: commplex-main, commplex-link e Radio Free Ethernet. Se o PC host e a gravadora estiverem conectados em uma rede exclusiva consistindo apenas nesses dispositivos, então o conflito de ID de porta não ocorrerá.

Seqüência de inicialização

Cada vez que a gravadora for inicializada, seu sistema operacional é baixado de um PC host atribuído via FTP. O PC host deve estar ligado e pronto para receber solicitações do FTP antes de inicializar a gravadora. A gravadora passa pelas seguintes etapas durante a inicialização:

1. Durante a inicialização, a seguinte mensagem é exibida no painel de controle do operador da gravadora:
   Gravadora Kodak da série i9600 mm.dd.aa Copyright®aaaa-aaaa
   PRESSIONE QUALQUER TECLA PARA INICIAR
2. Pressione qualquer tecla no painel de controle do operador para começar a carregar o sistema operacional da gravadora. A seguinte mensagem será exibida:
   Inicializando o sistema. Aguarde...

   O firmware da gravadora da série i9600 (DAW9600.exe ou DAW96XX.exe) é baixado do PC host e executado na gravadora através de uma transferência de arquivo de FTP. A inicialização leva aproximadamente 30 segundos para ser concluída. Se alguma etapa do processo falhar (incluindo problemas com a conexão Ethernet para o PC host), a mensagem ***Inicializando o sistema*** será exibida continuamente.

Considerações de design de rede

O cliente é responsável pela conexão entre a rede de host e o PC executando o software. Ao projetar essa conexão, os seguintes aspectos devem ser considerados:

- O desempenho da gravadora está relacionado à produção e à latência da rede. Para obter as velocidades especificadas da gravadora, é necessário otimizar a produção e a latência.
- As imagens devem ser obtidas na rede pelo software antes de passarem pela gravadora. O desempenho da gravadora é ideal ao receber um fluxo contínuo de comunicação do aplicativo de software. As imagens recebidas no PC host simultaneamente com as imagens recebidas na gravadora competirão pelo uso do cartão de rede de PC host, criando um interferência potencial com as comunicações recebidas entre a gravadora e o PC host. O problema é composto se o segmento de rede no qual o PC host estiver for superpopulado com clientes e tráfego de rede.

- O software pode funcionar no Modo de notificação, verificando diretórios definidos em um intervalo especificado, quanto à presença de arquivos a serem processados. O design de rede é importante ao usar o Modo de notificação para notificar imagens em unidades de rede. A preocupação principal é a quantidade de tráfego de rede e a contenção de largura de banda, que aumenta quando o PC host e os diretórios de notificação estão em redes separadas. O desempenho pode ser significativamente afetado pelo tamanho da rede, número de segmentos, número de falhas e quantidade de tráfego.
- O tamanho do arquivo da imagem e a dimensão física da imagem terão um efeito na produção.

Recomendações sobre o design de rede

Para minimizar a degradação do desempenho devido ao design de rede, recomenda-se o seguinte:

- Deve haver uma conexão de rede exclusiva entre o PC host e a Gravadora.
- Coloque a gravadora e o PC host na mesma sub-rede, preferencialmente em uma pequena, com pouco ou nenhum tráfego, ou um segmento exclusivo.
- Use um segundo cartão de rede para conectar-se à rede externa. O segundo cartão de rede deve ser configurado como o secundário; não como o primeiro. Você pode fazer isso reorganizando as encadernações de rede no Painel de Controle do Microsoft Windows. Para evitar problemas de comunicação, certifique-se de que cada cartão de rede possui um endereço IP único.

  OBSERVAÇÃO: Os endereços IP com grande variação são os mais confiáveis. Por exemplo, se a rede usar 150.150.150.X use 10.10.10.X para seu endereço IP NIC exclusivo.
- Verifique se o segmento da rede externa ao qual o PC host está conectado é pequeno e não está carregado de tráfego e atividades de rede.
- Copie as imagens da rede externa no disco rígido local do PC host antes de passá-las para a gravadora. Isso não é necessário, mas eliminará muitos erros de comunicação da gravadora, e podem ser usados para ajudar a isolar problemas de rede versus problemas da gravadora/software.
- Se as imagens forem processadas de uma unidade de rede em vez de um disco rígido do PC host, tente minimizar o número de falhas de rede pela qual o tráfego de rede da gravadora passará. A unidade de rede deve estar em um computador que não seja muito usado e não apresente riscos de contenção de largura de banda. Por exemplo, não escolha um controlador primário de domínios, servidor de aplicativo ou arquivo muito usado ou servidor de serviços de impressão. Em vez disso, escolha um controlador de domínio de backup, arquivo ou servidor de impressão ou um computador dedicado, usados com pouca freqüência.
- Evite executar aplicativos que precisem de muitos recursos no PC host enquanto o software do aplicativo estiver processando imagens.
- Verifique se os arquivos que você está gravando em filme não estão em uso por outro aplicativo (incluindo um aplicativo de digitalização) ou bloqueados. Isso pode causar erros devido à impossibilidade de ler o arquivo.

Responsabilidades de instalação e treinamento

A seguir, as responsabilidades do produto para a instalação e o treinamento da gravadora *Kodak* da série i9600.

Responsabilidades do revendedor

O revendedor é responsável por:

- Informar corretamente ao comprador sobre os recursos e as funções da gravadora *Kodak* da série i9600.
- Garantir que os recursos e as funções atendam às necessidades e expectativas do comprador.
- Informar ao comprador sobre as especificações requeridas para o PC necessário para trabalhar com a gravadora.
- Fornecer treinamento satisfatório sobre a gravadora ou vender os serviços de aprimoramento disponíveis nos serviços e suporte Document Imaging para treinamento.
- Informar ao comprador sobre as especificações de instalação para a gravadora e software de suporte.
- Informar ao comprador sobre responsabilidades definidas neste documento.

Responsabilidades do cliente/comprador

O cliente/comprador é responsável por:

- Fornecer um PC, monitor ou acessórios necessários que obedeçam às especificações de uso com a gravadora e o aplicativo de software.
- Instalar a versão correta do sistema operacional do Windows no PC.
- Instalar o software e os drivers associados a qualquer cartão e conexão de rede usados no PC.
- Fornecer energia de acordo com as especificações do PC.
- Fornecer o espaço de trabalho correto para instalar a gravadora e o PC.
- Fornecer o ambiente apropriado para o treinamento, se adquirido.

Responsabilidades da Kodak

A Eastman Kodak Company é responsável por:

Instalação executada por um engenheiro de campo dos EUA (diferente em vendas fora dos EUA).

- Depois que o cliente agendar a instalação da gravadora, o coordenador de treinamento regional ligará para o cliente para verificar se os requisitos do cliente/comprador foram atendidos.
- Determinar se o PC obedece às especificações. ***Se ele não obedecer, o engenheiro de campo informará ao cliente de que o desempenho do sistema pode ser menor que o esperado ou de que a instalação pode não ser concluída. Se o local não estiver preparado corretamente, cobranças adicionais poderão ser aplicadas.***
- Verificar a voltagem e as leituras de aterramento dos pontos identificados pelo cliente para serem usados para a gravadora e o PC para manter a conformidade com as especificações da gravadora.
- Abrir as caixas e fornecer ao cliente as especificações para a gravadora, o PC, e o Contrato de licença de software para o aplicativo.
- Desembalar a gravadora i9600 e a posicionar para o cliente.
- Verificar se a gravadora é inicializada adequadamente (usando a ferramenta de laptop do Serviço Kodak) e realizar um teste de filme.

Treinamento do operador

- Se necessário, o engenheiro de campo instrui o usuário sobre os procedimentos básicos de indexação de microfilme e requisitos de cartucho para uma operação aceitável.
- Destacar a organização e os conteúdos do Guia do usuário.
- Instruir sobre o cuidado, a limpeza e a manutenção da gravadora.
- Instruir sobre como acessar o registro de erros de software e a ajuda on-line. Um treinamento típico leva de 20 a 30 minutos. Se for necessário treinamento adicional, entre em contato com o seu revendedor Kodak.

Serviços de aprimoramento oferecidos

Esses serviços de aprimoramento não são parte da instalação incluída com a Gravadora. Eles são oferecidos como serviços de produto para oferecer suporte à instalação ou pós-instalação conforme desejado pelo cliente. Esses serviços são fornecidos por um Treinador técnico certificado ou engenheiro de campo certificado pela rede.

KODAK Imaging Network Services (Serviços de Rede de Imagens KODAK)

Esses serviços são fornecidos em uma base de contrato "conforme necessário" no grupo de Serviços de Integração de Imagem no Global Customer Service Support.

Entrega/Instalação

O período entre a realização do pedido na Eastman Kodak Company e a instalação do sistema pode variar. Durante esse tempo, você deverá preparar o local da instalação. Isso ajudará a evitar problemas inesperados e cobranças adicionais no dia da instalação.

OBSERVAÇÃO: Toda a preparação do local deve ser concluída antes da entrega do equipamento.

Oficial

O representante do serviço de atendimento ao cliente Kodak deve ser notificado com antecedência de quaisquer requisitos especiais do local. Esses requisitos incluem procedimentos de entrega especial, restrições de horário e certificados de segurança. O não cumprimento dos requisitos do local pode resultar em cobranças adicionais pelas visitas de retorno, se isso causar atraso excessivo.

Entrega

A Kodak designará empresas de transporte para entregar o equipamento até o local. **Não desembale** as caixas até que o instalador da Kodak chegue ao local.

OBSERVAÇÃO: Ao remover a gravadora do palete para desembalá-la, é necessário ter um espaço de 3 m em todos os lados.

É necessário notificar o representante da Kodak com antecedência sobre qualquer agendamento de transporte e entrega alternativos que você deseje.

Você deve ter sua própria equipe ou representantes presente no momento da entrega para verificação, instruções ou agendamentos de entrega especial.

Inspeção do equipamento enviado

Você é responsável por inspecionar o equipamento enviado e assinar o recibo de carga. As seguintes inspeções devem ser realizadas.

- Verifique se não há danos nas caixas
- Verifique se há sinais de furto
- Anote todas as observações e assine o recibo de carga

Envio parcial: Quando o equipamento chegar, verifique se o número de peças está de acordo com o número de peças especificado no recibo de carga. Se alguma peça do equipamento estiver faltando, isso deverá ser anotado na coluna *Exceções* no recibo de carga. O motorista deve assinar na mesma coluna *Exceções* na cópia do cliente do recibo de carga. Uma cópia do recibo de carga deve ser retida para futuras reclamações. (Consulte *Processo de solicitação de indenização.*)

Verificação de caixas: Com o equipamento ainda nas caixas, verifique cuidadosamente cada uma delas, procurando por sinais de danos. Exemplos de danos ocorridos durante o envio incluem: rasgos, caixas amassadas, furos, arranhões e caixas úmidas (incluindo as que foram molhadas, mas já secaram e possuem manchas de água).

Sinais de furto: Se uma das caixas apresentar sinais de furto no momento do recebimento, (ou seja, se a caixa foi aberta, lacrada novamente, rasgada ou tiver algum furo no momento da entrega), o cliente também deverá declarar isso na coluna *Exceções* do recibo de carga.

Assinando o recibo de carga: Verifique todas as caixas antes de assinar o recibo de carga. As exceções devem ser conferidas com o motorista, que deve assinar a cópia do cliente.

O representante da Kodak é responsável por:

- Desembalar o equipamento
- Verificar se há danos ocultos
- Verificar o envio parcial de acessórios

Dano oculto: Se o representante da Kodak descobrir danos no equipamento, uma solicitação de indenização ainda pode ser feita. (Consulte *Processo de solicitação de indenização.*) Se o representante da Kodak perceber que alguma peça está faltando, ele deverá notificar o corretor ou representante de vendas apropriado para obter os acessórios corretos da distribuidora.

Processo de solicitação de indenização

As etapas a seguir devem ser seguidas antes de fazer uma solicitação:

Em outros países

Entre em contato com o seu representante ou revendedor Kodak local.

Nos Estados Unidos:

- Guarde todos os materiais de embalagem da caixa em questão.
- Não mova o equipamento danificado mais do que o necessário (o equipamento não deve ser movido para além de uma área imediatamente adjacente).
- Não tente fazer nenhum conserto até ser autorizado pela Central de serviços ao cliente da Document Imaging da Kodak Brasileira.
- Obtenha e retenha uma cópia do recibo de carga.
- Se possível, tire fotografias dos danos.

Você ou o representante da Kodak devem notificar a Central de serviços ao cliente da Document Imaging da Eastman Kodak (1-888-247-1234) em Rochester para tratar da solicitação de indenização. Ao ligar para o suporte técnico, tenha em mãos as seguintes informações:

- Data e horário da entrega.
- O valor estimado do estrago.

A central de serviços ao cliente da Document Imaging da Eastman Kodak notificará a transportadora. O representante da transportadora seguirá para o local do cliente para verificar a mercadoria danificada.

OBSERVAÇÃO: É importante relatar o dano imediatamente. Uma solicitação de indenização de dano deve ser enviada à transportadora em até 15 dias após a entrega do equipamento. A transportadora não é legalmente responsável por aceitar qualquer solicitação de indenização por perda de equipamento ou dano após 15 dias da entrega do equipamento.

Se você ou o representante da Kodak descobrirem que algumas peças do equipamento estão danificadas ou ausentes depois que a transportadora já tenha ido embora e o recibo de carga tenha sido assinado, uma solicitação de indenização ainda poderá ser feita. Você ou o representante da Kodak devem notificar a Central de serviços ao cliente da Document Imaging da Kodak Brasileira pelo telefone 0800 891 4211. Forneça as mesmas informações anotadas à Central de serviços ao cliente.

Nesse caso, as solicitações de indenização podem ser feitas para:

- Menos peças entregues do que a quantidade que constava no pedido.
- Danos não evidentes verificados na inspeção da caixa.
- Itens ausentes na caixa devido a furto.

Não há um valor mínimo para fazer uma solicitação de indenização.

Entrega/remoção de equipamento

Se o local possui considerações de instalação difíceis ou especiais, entre em contato com o representante Kodak ou ligue para 0800 891 4211.

Agendando instalações de hardware

Nos Estados Unidos

Entre em contato com o serviço de equipamento ao cliente Kodak pelo telefone para agendar a instalação da gravadora.

Em outros países

Entre em contato com o seu representante ou revendedor Kodak local.
- Brasil - Tel.: 0800.891-4211

Instalação do hardware

Nos Estados Unidos, a instalação do hardware é incluída no preço de venda. Isso pode ser diferente em outros países. A instalação é realizada por um engenheiro de campo da Kodak. O engenheiro de campo também verifica o funcionamento da gravadora (de acordo com os requisitos da Kodak) e conduz o treinamento sobre hardware. Consulte a seção *Treinamento* para obter mais informações.

A Kodak oferece o serviço profissional de pré-instalação e credenciamento de local que confere e credencia o plano de instalação e os requisitos físicos do local. Esse serviço profissional inclui a avaliação da definição da aplicação proposta e da capacidade do sistema.

OBSERVAÇÃO: O serviço profissional de pré-instalação e credenciamento de local é recomendado para a primeira instalação de um sistema em um local.

Serviços e suporte

Os contratos de manutenção da Kodak protegem o seu investimento com equipamento e funcionários que trabalham com desempenho máximo.

O equipamento é sempre otimizado:
- Qualidade da imagem
- Confiabilidade
- Produção/Velocidade/Produtividade

Desempenho dos funcionários otimizado:
- Máximo de produtividade
- Tempo de inatividade reduzido
- A melhor produtividade e satisfação dos funcionários

Os contratos de manutenção da Kodak incluem:
- Resposta preferencial
- Mão-de-obra, envio e peças de reposição incluídos
- O tempo de resposta é definido no contrato
- Chamadas ilimitadas
- Modificações geralmente incluídas
- Programas flexíveis podem incluir horas extras de cobertura para se adequar às suas necessidades

Os Serviços e suporte Kodak significam QUALIDADE:
- Os engenheiros de campo da Kodak são especialistas em produtos (não são apenas treinados)
- Resposta imediata com despacho computadorizado
- Peças armazenadas localmente e nacionalmente
- Backups para os backups
- Equipe de campo estável e especializada
- Processo de escalação de chamada definido
- Chamada de serviço total, mais do que simplesmente um reparo
- Treinamento contínuo da equipe de campo
- A satisfação do cliente é a prioridade

Para obter mais informações sobre as opções do Serviço e suporte Kodak, entre em contato com:
Seu revendedor autorizado de produtos Kodak Document Imaging.

Portfólio dos Serviços e suporte Kodak:
- Contratos de manutenção
- Serviços do pacote Kodak Care Kit (disponível em regiões selecionadas do mundo)
  - Garantias estendidas de 1-, 2- ou 3- anos
  - Treinamento do operador técnico
- Serviços de aprimoramento:
  - Verificação do local
  - Monitoramento de energia
  - Relocações
- Serviços de sistema
- Serviços profissionais

Os serviços listados abaixo estão disponíveis na Kodak e suportam a sua infra-estrutura de rede e o sistema de geração de imagens. Entre em contato com a Kodak em:
0800 891 4213 para obter mais informações.

Serviço	Descrição
Avaliação da rede	Avalie a rede e recomende aprimoramentos.
Consultoria e planejamento de rede	Identifique os requisitos e recomende uma avaliação completa e uma estimativa de custo.
Projeto da rede	Solução de rede completa; projeto inicial ou rede existente de upgrade.
Serviços de implementação de rede	Gerenciamento de projetos completo; coordene a entrega da kodak e de outro fabricante. (Pré-requisito: projeto de rede de sistemas de imagens Kodak ou equivalente.)
Contratos de suporte de rede	Personalize o suporte de rede para otimizar a rede de geração de imagens.
Serviços de telecomunicações	Parceria com a Kodak e a AT&T para resolver problemas de comunicação de rede identificados através dos serviços citados acima.
Conversão digital	Converta virtualmente qualquer dado digital ou formato de mídia em formato digital para funcionar com sua solução.
Suporte de sistemas	Contratos de suporte personalizados; o suporte no local, remoto e em horas adicionais ajuda a manter o funcionamento ideal.
Administração de sistemas	Contratos de suporte personalizados para administradores gerenciando a segurança e relatando funções.
Análise de problemas e consultoria	Solução de problemas, análise e resolução do sistema de geração de imagens.

Treinamento

Hardware: *Aproximadamente de 20 a 30 minutos*. O instalador conduzirá o treinamento de hardware sobre a gravadora da série i9600 e sobre o Smart Cassette para o operador técnico. O instalador e o operador técnico usarão o Guia do usuário para a gravadora *Kodak* da série i9600 como uma referência. O instalador treinará o operador técnico sobre como colocar filme no(s) cassete(s) e como carregar o(s) cassete(s) na gravadora.

Software: A instalação do aplicativo e o treinamento completo são serviços tarifados que podem ser providenciados pelo Treinador técnico certificado da Kodak. O curso de treinamento do operador técnico é altamente recomendado e pode ser adquirido com o revendedor Kodak. Esse serviço deve ser agendado para ser realizado logo após a conclusão da instalação da gravadora.

Publicações e informações sobre pedidos

Você pode fazer pedidos dos seguintes produtos nos Estados Unidos entrando em contato com seu revendedor Kodak. Fora dos Estados Unidos, entre em contato com o representante Kodak local.

Produto	N° de CAT
Gravadora *Kodak* i9610	184 8613
Gravadora *Kodak* i9620	154 8858
Kit do software aplicativo i9600 *Kodak*	148 8964
Mídia	
Mídia de arquivamento de referência *Kodak* 3433, 16 mm x 215 ft, 2,5 mil (filme fino)	646 8326
Mídia de arquivamento de referência *Kodak* 1433, 16 mm x 3.048,00 cm, 5,0 mil (filme fino)	153 4601
Acessórios	
Kodak Imagelink Smart Cassette 100, para filme fino	153 7166
Kodak Imagelink Smart Cassette 215, para filme fino	835 7584
Serviços de aprimoramento	
Kit de suporte para credenciamento do local da gravadora	119 2947
Kit de suporte para treinamento AWIS	190 7575
Kit de suporte para credenciamento de local da gravadora/ Treinamento AWIS	171 5796
Kit de suporte para credenciamento de local e energia	838 7235
Kit de suporte para pacote de preparação de local completo	106 4153
Kit de suporte para inspeção de local	113 1770
Estudantes adicionais (ea) U$ 250 FE/CTT	120 9741
Kit de suporte para Visão geral básica do Windows	831 0005
Kit de suporte para Aplicativos de microfilme	119 5114

Você pode fazer os pedidos nos Estados Unidos ligando para o DI Supply (1-888-247-1234) ou, fora dos Estados Unidos, por meio do seu revendedor Kodak local.

Publicações	
Guia do usuário da gravadora *Kodak* da série i9600	134 1759
Guia de planejamento de instalação da gravadora *Kodak* da série i9600	123 5522

Nova garantia de equipamento

Termos e condições do local

A cobertura da nova garantia de equipamento geralmente está disponível no mundo inteiro.

1. **Cobertura**

   A Kodak fornecerá suporte por telefone e realizará manutenção no local, incluindo quaisquer ajustes e/ou substituições de peças (exceto os itens de suprimento e substituição, conforme citado no Manual do operador do produto), necessários para manter o equipamento em condições de funcionamento consistentes com as especificações da Kodak.

2. **Como obter assistência técnica**

   Entre em contato com a sua Central de suporte ao cliente Kodak local. O número -K da Kodak (localizado no equipamento) deve ser fornecido.

   Brasil: 0800 891 4213

3. **Dias e horários da cobertura**

   A cobertura não é fornecida nos feriados nacionais locais; nos EUA: Ano Novo, dia dos soldados mortos na guerra (Memorial Day), dia da Independência, dia do Trabalho, dia de ação de graças, Natal. No Canadá: Ano Novo, dia do Canadá, dia da Vitória, dia do Trabalho, dia de ação de graças e Natal. O serviço fora dos horários de cobertura é fornecido de acordo com o melhor esforço, prevalecendo as taxas por chamada da Kodak.

   Horários de cobertura: Essa garantia cobre o serviço durante as horas de funcionamento normais da Kodak, geralmente de 8:00 da manhã às 5:00 da tarde, hora local do cliente, de segunda a sexta.

4. Tempo de resposta

   O objetivo da Kodak é fornecer serviço no local, durante as horas de funcionamento normais da Kodak, dentro dos seguintes horários:

   Nos EUA

Distância da cidade de serviço Kodak	Dentro das horas de contrato
Zona 1: de 0 a 50 milhas / de 0 a 80 km	4 horas
Zona 2: de 51 a 100 milhas / de 82 a 161 km	4 horas
Zona 3: mais de 100 milhas / 161 km	Próximo dia útil

5. **Serviços não cobertos**

   Serviços não descritos acima, se disponíveis, podem ter um custo adicional. Eles incluem, mas não se limitam a:

   A. Sistema operacional (ex. manutenção e recuperação de banco de dados, integração do produto, suporte de aplicativo).

   B. Administração do sistema (ex. reinício do sistema, monitoramento e relatório de erros, problemas básicos do sistema incluindo a restauração do banco de dados).

   C. Administração do sistema de rede (ex. instalação de novos pacotes de software, manter contas de usuário e grupos, resolver problemas de rede, realizar funções de manutenção do sistema, rede de monitoração, instalar software, manter configuração).

   D. Serviços de consultoria.

   E. Lançamentos da versão de software.

   F. Serviços de configuração.

   G. Treinamento de clientes.

   H. O cliente solicitou suporte no local quando a causa de um problema não é de responsabilidade da Kodak.

6. **Responsabilidades do cliente**

   O cliente designará um representante autorizado para interagir com a equipe técnica da Kodak. O representante do cliente e o cliente devem:

   A. fornecer assistência inicial aos usuários do local para solucionar problemas

   B. coordenar todas as solicitações de assistência e agir como conexão com a equipe da Kodak

   C. realizar análises de problemas apropriadas e ações corretivas seguindo as instruções de solução de problemas e as ações sugeridas pela Kodak

   D. manter a documentação do sistema e do produto e instalar as atualizações de software, os upgrades e patches de manutenção fornecidos pelos fabricantes

   E. realizar manutenção preventiva e procedimentos de recuperação de erros conforme definidos no guia do usuário do produto individual

   F. fornecer suprimentos e outros componentes que são substituídos devido ao desgaste normal e/ou conforme especificado no manual do proprietário relevante

   G. fornecer equipe técnica com acesso imediato aos Produtos quando o serviço é requisitado

   H. quando necessário, fornecer suprimentos e manter um modem e um software de comunicação aprovados pela Kodak, que satisfaça às especificações do respectivo produto do fabricante

I. manter as variações do ambiente de instalação dentro das especificações estabelecidas pelo fabricante do produto em questão

J. fornecer disponibilidade de recursos contínua e apropriada durante a resolução do problema

OBSERVAÇÃO: O não cumprimento dessas responsabilidades pode resultar em cobranças adicionais de acordo com as taxas por chamada.

7. Limitações de responsabilidade

Os serviços definidos nesses termos são de obrigação única da Kodak. A Kodak não se responsabiliza por danos incidentais, indiretos, conseqüenciais ou especiais resultantes de venda, uso ou funcionamento inadequado ou incapacidade de uso do produto e/ou software relacionado, independente da causa. Os danos pelos quais a Kodak não se responsabilizará incluem, mas não estão limitados a, perda de renda ou lucro, perda de dados, custos de tempo de paralisação, perda de uso do produto, custo de qualquer produto de substituição, instalações ou serviços. Essa limitação de responsabilidade não se aplica a reclamações feitas por lesões pessoais ou danos a propriedades causados por negligência exclusiva da Kodak ou de pessoas sob sua orientação e controle completo.

Esse contrato não cobre e a Kodak não será responsável por:

A. serviços do sistema operacional (ex. manutenção e recuperação de banco de dados, integração do produto ou suporte de aplicativo);

B. serviços de administração do sistema (ex. reinício do sistema, monitoramento e relatório de erros, problemas básicos do sistema incluindo a restauração do banco de dados);

C. administração do sistema de rede (ex. instalação de novos pacotes de software, manutenção de contas de usuário e grupos, resolução de problemas de rede, realização de funções de manutenção do sistema, monitoramento de redes, instalação de software, manutenção de configurações);

D. serviços de consultoria;

E. lançamento da versão do suporte de software para outros produtos que não sejam produtos de software Kodak licenciados;

F. instalação do produto, configuração ou outros serviços que não sejam de reparação;

G. cabo e instalação de cabos ou qualquer aquisição de permissões;

H. treinamento de clientes;

I. circunstâncias fora do controle da Kodak (como a instalação pelo cliente de chaves especiais nos produtos ou dispositivos vendidos pela Kodak ou quaisquer outros de terceiros);

J. problemas devido à falha do cliente em obedecer as especificações de local fornecidas na documentação do usuário ou fornecidas pelo fabricante;

K. tempo gasto na colocação do produto em local não especificado ou espera pela disponibilidade do produto;

L. relocação de produto ou serviço associado à relocação;

M. hibernação periódica (de-instalação) e reativação (re-instalação);

N. serviço ou peças associadas a quaisquer modificações não-autorizadas, anexos ou serviços;

O. reconstrução ou recondicionamento do produto;

P. má utilização ou abuso do produto e/ou;

Q. falha ao seguir as instruções de funcionamento fornecidas pelo fabricante.

A Kodak pode fornecer, a seu critério, serviços nas situações acima referenciadas de acordo com os termos da cobrança por chamada e com base em suas taxas.

8. Tarefa

O cliente não pode designar seus direitos neste contrato sem o consentimento por escrito da Kodak.

9. Força maior

Com exceção de quaisquer pagamentos realizados, nenhuma parte deve ser responsabilizada por falha ao executar, sob este contrato, se tais falhas para executar surgirem de causa(s) que estão além do controle e sem culpa ou negligência de terceiros. Tais causa(s) podem incluir, mas não se limitam a, intempéries ou do inimigo público, incêndios, enchentes, epidemias e mudanças climáticas severas e não usuais, escassez de materiais, greves ou interrupções similares do trabalho.